



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.N. 003799

Intertek
C.N. 0059851

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2101169	Data 04/10/21	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728		

Riga	Descrizione	U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 274665-Z 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	700,000 4,000

180 301130
5011541431

257234

7

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **700**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: **7.10.21**
 Firma: **Q**

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 OTT 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quanti"

Totale Colli 4	Peso Netto 3360,0000 KG	Peso Lordo 3640,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

675

Targa 72898VV ☐ Destinataria	☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 04/10/21	Firma Conducente Q	Firma Destinataria
---	---	--	------------------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR PVDU 114970.3		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr. 112281		*1431619* 1.431.619	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA		LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) CONSIGNMENT (CMR) NR. 2021-120622 Questo trasporto, se internazionale, è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO		14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Firma/Signature <i>lg</i> Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 2021 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga		Orario: 08:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other		16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SGL SRL Castellaneta Michele Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison A TERRA DA MIL 07/10/2021 Orario 15:00 - 16:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/TotA MODUGNO - IT			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage	
7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros Peso lordo indic. 24.000	
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur		Riferimento Cliente Customer Ref. Vittone CW 40/1		17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.	
10) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur		18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari			
11) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		19) Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement ☒ No ☐ Yes			
12) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		13) Compilato e stabilito in Established in Bari (IT)		20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement KUEHNE+NAGEL S.p.A. 07/10/2021 Via dei Ciclamini, spc - 70026 Modugno (BA)	
21) Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier 07 OTT 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues Orario di ingresso Arrival time Heure d'arrivée Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée		Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		Luogo Place 0 Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	